

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Ιούλιος 2012

### Επισκόπηση οικονομικών ειδήσεων από τον αλβανικό τύπο

*Συντάκτρια: Χρυσάνθη Πασσάδη – Γεν. Σύμβουλος ΟΕΥ Β'*

**Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων Τυράνων**

#### ✓ ΑΛΒΑΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ - ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

##### ▪ Αμετάβλητη στο B1 η αξιολόγηση του Moody's

Μετά τον Standard & Poor's και ο οίκος Moody's, σύμφωνα με την τελευταία του έκθεση, διατηρεί την πιστοληπτική ικανότητας της Αλβανίας αμετάβλητη στο B1. «Η Αλβανία είναι μια μικρή οικονομία, με κατά κεφαλή ΑΕΠ 4.000 \$ ΗΠΑ περίπου. Η οικονομία της είναι ανοικτή και προσανατολισμένη κυρίως στην ΕΕ. Η χώρα παρουσίασε δυναμική ανάπτυξη 6,1% κατά μέσο όρο μεταξύ 2000 και 2008 και συγκριτικά έδειξε ανθεκτικότητα στην κρίση χρέους της ευρωζώνης, σημειώνοντας ανάπτυξη της τάξης του 3,3% και 3,9% το 2009 και 2010 αντίστοιχα, επίπεδο που την κατατάσσει μεταξύ των χωρών με τις καλύτερες επιδόσεις στην περιφέρεια της ΕΕ. Εντούτοις, τα αντικυκλικά μέτρα στη διάρκεια της κρίσης -μειώσεις φόρων και αύξηση δαπανών- προκάλεσαν επιδείνωση των δημοσιονομικών μετρήσεων της Κυβέρνησης» αναφέρεται, μεταξύ άλλων, στην έκθεση, όπου συστήνεται η υλοποίηση του συνόλου του μεταρρυθμιστικού προγράμματος, οικονομικού και θεσμικού, καθώς και περιορισμός του δημοσιονομικού χρέους στο 3% του ΑΕΠ τα έτη 2012 - 2014.

##### ▪ Επενδύσεις

Σύμφωνα με τα στοιχεία της έκθεσης της UNCTAD "World Investment Report 2012", οι εισροές άμεσων ξένων επενδύσεων (FDI flows) στην Αλβανία ανήλθαν το 2010 στα 1,05 δισ. \$ ΗΠΑ και το 2011 στα 1,03 δισ. \$ ΗΠΑ, ενώ τα συνολικά επενδυμένα κεφάλαια (FDI stock) διαμορφώθηκαν το 2010 στα 3,5 δισ. \$ ΗΠΑ και το 2011 στα 4,7 δισ. \$ ΗΠΑ, ποσά που αντιστοιχούσαν στο 29,7% και 36,7 του ΑΕΠ της χώρας, το 2010 και το 2011, αντίστοιχα.

Αναφερόμενος στα ως άνω στοιχεία της έκθεσης ο Π/Θ της Αλβανίας κ. Sali Berisha, σε πρόσφατη (10.7.2012) συνάντησή του με το ΔΣ του αλβανικού οργανισμού ανάπτυξης επενδύσεων "Albanian Investment Development Agency" / AIDA, [www.aida.gov.al](http://www.aida.gov.al), επισημαίνοντας ότι, με βάση τα δεδομένα της UNCTAD, οι εισροές ξένων επενδύσεων στην Αλβανία το πρώτο τρίμηνο τ.έ. διπλασιάστηκαν σε σχέση με το αντίστοιχο διάστημα του 2011, δήλωσε ότι στόχος είναι η αύξησή τους στα 2 δισ. \$ ΗΠΑ. «Καμία άλλη μάχη δεν είναι σημαντικότερη σήμερα» δήλωσε ο Π/Θ «από τη μάχη για την προσέλκυση άμεσων ξένων επενδύσεων».

#### ✓ ΕΛΛΗΝΟ-ΑΛΒΑΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΔΙΜΕΡΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

##### ▪ Διμερείς εμπορικές συναλλαγές

Με βάση τα τελευταία, αναθεωρημένα, στοιχεία που δημοσιοποιήθηκαν από την αλβανική Στατιστική Υπηρεσία (INSTAT), η χώρα μας διατήρησε το τελευταίο έτος (2011), τη 2<sup>η</sup> θέση μεταξύ των σημαντικότερων εμπορικών εταίρων της Αλβανίας, με τη συνολική αξία των

διμερών ελληνο-αλβανικών εμπορικών συναλλαγών να διαμορφώνεται στα 67.758 εκ. ALL, σε σχέση με 71.373 εκ. ALL το 2010. Σημειώνεται, ότι μη συνυπολογιζόμενων των πετρελαιοειδών, ο όγκος του διμερούς εμπορίου ανήλθε το 2011 στα 57.839 εκ. ALL, έναντι 57.138 εκ. ALL του 2010, ήτοι σημείωσε μικρή αύξηση της τάξης του 1,23%.

Ως αποτέλεσμα των ως άνω εξελίξεων, η αξία του σταθερά θετικού υπέρ της χώρας μας ελληνο-αλβανικού εμπορικού ισοζυγίου περιορίστηκε το 2011 στα 47.803 εκ. ALL από 53.849 εκ. ALL το 2010 και μη συνυπολογιζόμενων των πετρελαιοειδών στα 38.047 εκ. ALL από 39.960 εκ. ALL, αντίστοιχα.

#### Εξωτερικό εμπόριο Ελλάδας - Αλβανίας 2009 - 2011, σε εκ. αλβ. λεκ

	2009	2010	2011	Μεταβολή 2010/2011
Εισαγωγές από Ελλάδα	66.608	62.611	57.781	-7,71%
Εξαγωγές προς Ελλάδα	7.693	8.762	9.977	13,87%
Όγκος Εμπορίου	74.301	71.373	67.758	-5,07%
Ισοζύγιο Ελλάδας	58.915	53.849	47.803	-11,23%

#### Εξωτερικό εμπόριο Ελλάδας - Αλβανίας 2009-2011, χωρίς πετρελαιοειδή, σε εκ. αλβ. λεκ

	2009	2010	2011	Μεταβολή 2010/2011
Εισαγωγές από Ελλάδα	46.999	48.549	47.943	-1,25%
Εξαγωγές προς Ελλάδα	6.988	8.589	9.896	15,21%
Όγκος Εμπορίου	53.987	57.138	57.839	1,23%
Ισοζύγιο Ελλάδας	40.012	39.960	38.047	-4,79%

#### ▪ Αλβανικές εισαγωγές από Ελλάδα

Τη 2<sup>η</sup> θέση κατέλαβε, παράλληλα, η χώρα μας το 2011 και μεταξύ των κυριότερων προμηθευτών της αλβανικής αγοράς, με την αξία των αλβανικών από την Ελλάδα εισαγωγών να διαμορφώνεται στα 57.781 εκ. ALL από 62.611 το 2010, ενώ μη συμπεριλαμβανόμενων των πετρελαιοειδών τα εν λόγω ποσά ανήλθαν στα 47.943 εκ. ALL (2011) από 48.549 εκ. ALL τον προηγούμενο χρόνο (2010).

Πέραν των πετρελαιοειδών που σημειώνουν μεγάλη μείωση τα τελευταία χρόνια, οι αναφερόμενες ακολούθως 14 κατηγορίες προϊόντων συνθέτουν την πλειονότητα των αλβανικών από την Ελλάδα εισαγωγών.

#### Αλβανικές εισαγωγές από Ελλάδα, κυριότερες κατηγορίες προϊόντων, σε αλβ. λεκ

HS	2011	Μερίδιο επί συνόλου αλβ. εισαγωγών από Ελλάδα
HS 72-73 Προϊόντα σιδήρου και χάλυβα	10.509.930.735	18,19%
HS 27 Πετρελαιοειδή	9.837.470.523	17,03%
HS 84-85 Μηχανές και μηχανολογικός εξοπλισμός	4.005.795.948	6,93%
HS 39 Πλαστικά	3.196.375.752	5,53%
HS 24 Καπνικά προϊόντα	2.217.689.232	3,84%
HS 08 Φρούτα νωπά	2.200.584.588	3,81%
HS 76 Προϊόντα αλουμινίου	1.739.510.559	3,01%
HS 48 Προϊόντα χάρτου	1.712.862.949	2,96%

HS 44 Προϊόντα ξυλίας	1.711.582.030	2,96%
HS 25 Τοιμέντο	1.500.752.823	2,60%
HS 22 Ποτά	1.400.798.774	2,42%
HS 01 Ζώα ζωντανά	1.054.624.592	1,83%
HS 32 Χρώματα και βαφές	978.799.048	1,69%
Λοιπά	15.713.786.564	27,20%
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>57.780.564.116</b>	<b>100%</b>

Πηγή: Αλβανική Στατιστική Υπηρεσία (INSTAT)

▪ **Συνάντηση Δημάρχων Κέρκυρας και Αγ. Σαράντα, 7.7.2012**

Σύμφωνα με ανακοίνωση τύπου, τον Δήμαρχο Αγίων Σαράντα κ. Στεφάν Τσίπα υποδέχθηκε ο Δήμαρχος Κέρκυρας κ. Γιάννης Τρεπεκλής, το πρωί του Σαββάτου 7 Ιουλίου τ.έ., στο Δημαρχείο. Τον κ. Τσίπα συνόδευαν ο διευθυντής της Πολεοδομίας και ο Διευθυντής του Νομικού Γραφείου του Δήμου Αγίων Σαράντα.

Οι δύο Δήμαρχοι συζήτησαν θέματα κοινού ενδιαφέροντος και εξέτασαν τις δυνατότητες ενδυνάμωσης της συνεργασίας των δύο περιοχών, ιδιαίτερα στους τομείς της προστασίας του περιβάλλοντος, του πολιτισμού και της προώθησης των τουριστικών πακέτων μεταξύ των δύο Δήμων, αλλά και στην από κοινού διεκδίκηση χρηματοδοτικών προγραμμάτων από την Ε.Ε.

✓ **ΕΝΕΡΓΕΙΑ - ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ**

▪ **Συντονιστικό Γραφείο Δημοπρασιών Νοτιοανατολικής Ευρώπης (SEE CAO)**

Δέκα χώρες της Ν.Α. Ευρώπης, μεταξύ των οποίων η Ελλάδα και η Αλβανία, υπέγραψαν, όπως δημοσιεύτηκε στον αλβανικό τύπο, συμφωνία για τη δημιουργία μίας νέας επιχείρησης, του Συντονιστικού Γραφείου Δημοπρασιών Νοτιοανατολικής Ευρώπης (Co-ordinated Auction Office for Southeast Europe / SEE CAO), με αντικείμενο τη διανομή ηλεκτρικού ρεύματος σε ολόκληρη την περιοχή.

Η επιχείρηση θα έχει κεντρικά γραφεία στην Ποντγκόριτσα και βασικός στόχος της θα είναι να εξασφαλίζει σταθερές παροχές ηλεκτρικού ρεύματος σε Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Ελλάδα, Κοσσυφοπέδιο, Κροατία, πΓΔΜ, Μαυροβούνιο, Ρουμανία, Σλοβενία και Τουρκία.

«Για παράδειγμα, εάν η Κροατία επιθυμεί να εισάγει ηλεκτρικό ρεύμα από την Τουρκία, πρέπει να ρωτήσει τη Β-Ε, το Μαυροβούνιο, τη Βουλγαρία κ.τλ. ... για να το πράξει. Αυτό δεν θα ισχύει πλέον. Η Κροατία θα το λαμβάνει απευθείας από οπουδήποτε στη Ν.Α. Ευρώπη..... και δεν θα είναι εφικτό από μια πλευρά να κλείνει τις διαδρομές» δήλωσε, μεταξύ άλλων, με την ευκαιρία της ίδρυσης, ο κ. Aleksandar Mijuskovic, Εκτελεστικός Διευθυντής του SEE CAO, προσθέτοντας «Ωστόσο δεν έχει να κάνει μόνο με την ποσότητα. Το ηλεκτρικό ρεύμα που πρόκειται να χρησιμοποιήσουμε θα έχει πολύ καλύτερη ποιότητα καθώς οι διαθέσιμες δυνατότητες θα είναι 150 αντί 100 τη δεδομένη στιγμή. Οι καταναλωτές θα πρέπει να περιμένουν δυο με τρία χρόνια για να νιώσουν την πρώτη επίδραση στις τιμές, βάσει ενός πολύ καλύτερου και ευκολότερου εμπορίου ηλεκτρικού ρεύματος, το οποίο θα παρέχεται από το SEE CAO».

Αναφερόμενος, επίσης, στην ίδρυση του SEE CAO ο Δ/ντής της Γραμματείας της Ενεργειακής Κοινότητας κ. Slavtcho Neykov (Energy Community, [http://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC\\_HOME](http://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME)) ανέφερε «Το έργο αυτό ορίζει ένα ισχυρό σήμα για την ικανότητα της περιοχής να συνεργάζεται με στόχο το κοινό καλό και στέλνει επίσης ένα ισχυρό πολιτικό μήνυμα. Έπειτα από χρόνια αναταραχών, έχουμε δέκα διαχειριστές συστημάτων διανομής (TSO) που κάθονται μαζί και συναλλάσσονται

εμπορικά. Προς την ίδια κατεύθυνση, αναμένω πως θα ακολουθήσουν και οι υπόλοιποι TSO».

▪ **Συμμετοχή BP στον αγωγό TAP**

Με τον Π/Θ κ. Sali Berisha συναντήθηκε στις 13.7.2012 αντιπροσωπεία της βρετανικής πολυεθνικής επιχείρησης πετρελαίου και φυσικού αερίου British Petroleum, με επικεφαλής τον Αντ/δρο της εταιρείας και υπεύθυνο για την εκμετάλλευση του κοιτάσματος Shah Deniz κ. Al Cook.

Σύμφωνα με τη σχετική ανακοίνωση τύπου, κατά τη συνάντηση, ο Αλβανός Π/Θ επανεπιβεβαίωσε την υποστήριξη της Αλβανίας στην υλοποίηση του Αδριατικού Αγωγού «Trans Adriatic Pipeline» / TAP, δηλώνοντας, μεταξύ άλλων, ότι το φυσικό αέριο αποτελεί προτεραιότητα για την Κυβέρνηση, δεδομένου ότι θα συμβάλει στην ανάπτυξη της αγοράς και της χρήσης του στη χώρα, αλλά και σε ολόκληρη την περιοχή των Δυτικών Βαλκανίων, για οικιακούς και βιομηχανικούς σκοπούς. Στο πλαίσιο αυτό, η αλβανική Κυβέρνηση έχει συστήσει μια διυπουργική ομάδα στο Υπουργείο Οικονομίας, Εμπορίου και Ενέργειας, η οποία είναι υπεύθυνη για τις εντατικές διαπραγματεύσεις με την εταιρεία TAP AG, που θα ακολουθήσουν τους επόμενους μήνες, μέχρι να οριστικοποιηθεί η συμφωνία με την αλβανική Κυβέρνηση. Από την πλευρά του ο κ. Cook, ευχαρίστησε την Αλβανία για τη στήριξη της στον TAP και πρόσθεσε ότι στόχος της BP και του Αζερμπαϊτζάν, μέσω της SOCAR, είναι η πραγματοποίηση επενδύσεων για την υποστήριξη του έργου. Επίσης, επισήμανε τη μεγάλη σημασία, για την υλοποίηση του έργου, της διακυβερνητικής συνεργασίας και σύναψης συμφωνίας μεταξύ Αλβανίας, Ιταλίας και Ελλάδας.

▪ **Παράταση προθεσμίας υποβολής προσφορών εξαγοράς Albpetrol Sh.A.**

Οι ρωσικές Gazprom και Rosneft, η τουρκική Calik Enerji και οι канаδικές Petromanas και Bankers Petroleum είναι μερικές από τις 14 συνολικά εταιρείες που έδειξαν ενδιαφέρον για υποβολή προσφοράς για την εξαγορά της αλβανικής κρατικής πετρελαϊκής εταιρείας Albpetrol Sh.A., δήλωσε, μεταξύ άλλων, ο Υφυπουργός Οικονομίας, Εμπορίου και Ενέργειας κ. Enno Bozdo, ο οποίος ανακοίνωσε και την παράταση της καθορισθείσας αρχικά προθεσμίας (26 Ιουλίου 2012) μέχρι τις αρχές Σεπτεμβρίου τ.έ.. Θα ακολουθήσει εξέταση των προτάσεων, που εκτιμάται ότι θα διαρκέσει 30 περίπου ημέρες, ώστε η ανάδειξη του αγοραστή να οριστικοποιηθεί τον προσεχή Νοέμβριο.

Σύμφωνα με δημοσιεύματα του αλβανικού τύπου, ιδιαίτερα έντονο ενδιαφέρον για την αλβανική εταιρεία επιδεικνύει η ρωσική Gazprom, ενώ και ο Εκτελεστικός Δ/ντής της σερβικής NIS (του ομίλου Gazprom Neft Group, θυγατρικής της Gazprom) κ. Alexey Onchkin, σε πρόσφατη συνέντευξή του, επιβεβαίωσε το ενδιαφέρον τους για την περιοχή, δηλώνοντας μεταξύ άλλων «Ακριβώς τώρα εξετάζουμε κάποια αγορά στην Αλβανία. Σχεδιάζουμε επέκταση στην Αλβανία και την Ελλάδα από κοινού με την Gazprom Neft». Με βάση τα δημοσιεύματα, ενδιαφέρον για την Albpetrol Sh.A εκδηλώνεται, επίσης, από την канаδική Bankers Petroleum που δραστηριοποιείται ήδη στην Αλβανία, όπως και την τουρκική Calik Enerji του ομώνυμου ομίλου που συνεργάζεται με τη ρωσική Rosneft.

✓ **ΤΡΑΠΕΖΕΣ**

▪ **Μεταβίβαση μετοχών Emproriki Bank Albania, από την Εμπορική Τράπεζα Α.Ε. στον όμιλο Crédit Agricole S.A.**

Σύμφωνα με την Εμπορική Τράπεζα της Ελλάδας Α.Ε., το Διοικητικό της Συμβούλιο ενέκρινε τη μεταβίβαση των μετοχών που κατέχει η Τράπεζα στην Emproriki Bank Albania Sh.A, στον όμιλο της Crédit Agricole S.A. Όπως αναφέρεται στη σχετική ανακοίνωση (Ιούνιος 2012), «Πρόκειται για μία εσωτερική μεταβίβαση στο πλαίσιο του ομίλου, η οποία

αποτελεί το τελικό βήμα σε μία διαδικασία που δρομολογήθηκε από το 2009, με σκοπό την ενίσχυση των σχέσεων ανάμεσα στην Crédit Agricole S.A και τις θυγατρικές του ομίλου της Εμπορικής Τράπεζας σε Αλβανία, Βουλγαρία και Ρουμανία, σε ευθυγράμμιση με το μοντέλο διεθνούς επιχειρηματικής ανάπτυξης της Crédit Agricole. Ως αποτέλεσμα της προοδευτικής ενσωμάτωσής τους στον όμιλο της Crédit Agricole κατά τη διάρκεια των τελευταίων τριών χρόνων, οι εν λόγω θυγατρικές της Εμπορικής Τράπεζας Α.Ε. έχουν ήδη προσαρμόσει στα πρότυπα του μητρικού ομίλου τις διαδικασίες διαχείρισης κινδύνων και κανονιστικής συμμόρφωσης, τη διοικητική τους οργάνωση, τα πληροφοριακά τους συστήματα. Επιπλέον, η μεταβίβαση αυτή θα βελτιστοποιήσει την κεφαλαιακή διαχείριση στις συγκεκριμένες θυγατρικές τράπεζες. Με την εκτενή γνώση της αγοράς και τη διοικητική εμπειρία που διαθέτει στις εν λόγω χώρες, η Εμπορική Τράπεζα της Ελλάδας Α.Ε. θα εξακολουθήσει να παρέχει, βάσει συμφωνίας, υπηρεσίες συνεργασίας, υποστήριξης και συντονισμού στις θυγατρικές, ώστε να εξασφαλίσει την ομαλή ενσωμάτωσή τους στον όμιλο και την περαιτέρω ανάπτυξη συνεργιών».

- **Νέα μείωση βασικού επιτοκίου κατά 0,25%**

Νέα μείωση του βασικού επιτοκίου κατά 0,25% και διαμόρφωσή του στο ιστορικά χαμηλό επίπεδο του 4% ανακοίνωσε στις 25.7.2012 ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Αλβανίας "Bank of Albania" / BoA, [www.bankofalbania.org](http://www.bankofalbania.org), κ. Ardian Fullani, ο οποίος δήλωσε «Αυτή η διευκόλυνση θα μπορούσε να τονώσει την οικονομική δραστηριότητα στη χώρα, μέσω της αύξησης της ρευστότητας και ενίσχυσης της ζήτησης».

Σημειώνεται, ότι η ως άνω μείωση είναι η 5<sup>η</sup> κατά σειρά από τον περασμένο Σεπτέμβριο και λήφθηκε σε συνέχεια δημοσιοποίησης της κατά 0,2% μείωσης του ρυθμού ανάπτυξης στην Αλβανία, το πρώτο 3μηνο φέτος, σε σχέση με το αντίστοιχο διάστημα του 2011.

- ✓ **ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΛΙΜΑΝΙΑ**

- **Εγκαινία νέου επιβατικού σταθμού Δυρραχίου**

Με την παρουσία του Αλβανού Π/Θ, του Υπουργού Μεταφορών και Δημοσίων Έργων κ. Sokol Olldashi, του Δ/ντή της Αρχής Λιμένα Δυρραχίου, «Durres Port Authority» <http://www.apdurres.com.al/eng/index.html>, κ. Eduard Ndreu κ.ά. επισήμων, πραγματοποιήθηκε στις 11.7.2012 η τελετή εγκαινίων του νέου επιβατικού σταθμού στο λιμάνι της πόλης, επένδυση συνολικού προϋπολογισμού 21,9 εκ. €.

Σύμφωνα με τη σχετική ανακοίνωση, στο σχεδιασμό του νέου σταθμού, συνολικής επιφάνειας 65.000 τ.μ., όπου περιλαμβάνονται γραφειακές εγκαταστάσεις Αρχής 25.000 τ.μ., αίθουσα και κτίριο επιβατών 4.500 τ.μ., 10 νέα σημεία ελέγχου επιβατών, 36 σημεία ελέγχου επιβατών και αυτοκινήτων και 12 σημεία ελέγχου φορτηγών, προβλέπεται η δυνατότητα εξυπηρέτησης 1,2 - 1,5 εκ. επιβατών, 200.000 αυτοκινήτων και 60.000 περίπου φορτηγών, σε ετήσια βάση.

- **Στατιστικά στοιχεία θαλάσσιων μεταφορών**

Σύμφωνα με τα στοιχεία του Ινστιτούτου Μεταφορών της Αλβανίας, <http://www.ital.gov.al/index.php?lang=en>, η επιβατική κίνηση στο λιμάνι του Δυρραχίου, το μεγαλύτερο της χώρας, ανήλθε το 2011 στα 853.748 άτομα, σε σχέση με 834.040 το 2010, ενώ ανάλογη ήταν και η αύξηση στο λιμάνι της Αυλώνας (190.225, 2010:165.229) και των Αγίων Σαράντα (2011: 121.793, 2010: 116.069).

Επίσης, αύξηση σημειώθηκε το 2011 και στην εμπορευματική κίνηση του λιμανιού του Δυρραχίου, μέσω του οποίου μεταφέρθηκαν 3,5 εκ. τόνοι, έναντι 3,4 εκ. το 2010 και 3,0 εκ. το 2009. Σε αντίθεση, η εξέλιξη της εμπορευματικής κίνησης των λιμανιών της Αυλώνας και των Αγίων Σαράντα στο ίδιο διάστημα (2009 - 2011) ήταν καθοδική, δεδομένου ότι

μέσω του πρώτου διακινήθηκε το 2011 όγκος εμπορευμάτων 281.769 τόν., σε σχέση με 634.005 τόν. το 2009, και μέσω του δεύτερου 23.772 τόν. έναντι 81.314 τόν. το 2010.

✓ **ΥΠΟΔΟΜΕΣ - ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ**

▪ **Τελετή θεμελίωσης Tirana Business Park, 25.7.2012**

Με την παρουσία του Αλβανού Π/Θ, μελών της Κυβέρνησης κ.ά. αξιωματούχων, πραγματοποιήθηκε στις 25.7.2012 στα Τίρανα, η τελετή θεμελίωσης του Tirana Business Park, <http://www.tiranabusinesspark.com/en/home.php>, έργου που αποτελεί επένδυση του γερμανικού ομίλου Lindner Group και η πρώτη φάση του θα κατασκευαστεί από την ελληνική ΤΕΡΝΑ ΑΕ, θυγατρική της ΓΕΚ ΤΕΡΝΑ ΑΕ.

Όπως αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση, η πρώτη φάση της επένδυσης αφορά την ανάπτυξη τριών κτιρίων γραφείων συνολικής επιφάνειας 40.000 τ.μ. και προϋπολογισμού 21,7 εκ. € και οι εργασίες κατασκευής της αναμένεται να ολοκληρωθούν την άνοιξη του 2014. Το Tirana Business Park, συνολικού προϋπολογισμού 100 εκ. €, θα κατασκευαστεί σε έκταση δίπλα στο αεροδρόμιο Μητέρα Τερέζα των Τιράνων.

▪ **Προσκλήσεις προεπιλογής και υποβολής προσφορών του Αναπτυξιακού Ταμείου Αλβανίας**

Από το Αναπτυξιακό Ταμείο της Αλβανίας “Albanian Development Fund” / ADF, <http://www.albaniandf.org/>, ανακοινώθηκαν οι εξής προκηρύξεις:

- Πρόσκληση προεπιλογής για έργα ανακατασκευής τριών οδικών τμημάτων (Grekan – Deshiran – Vlashkuk στο Ελμπασάν και το Μπεράτι, Roskovec - Kurjan στο Φιέρι και Λας – Milot στη Λεζα), με προθεσμία υποβολής προσφορών στις 13.8.2012, [http://www.albaniandf.org/english/Prokurime/Pages/punime\\_civile\\_en\\_2012\\_07\\_1\\_8.aspx](http://www.albaniandf.org/english/Prokurime/Pages/punime_civile_en_2012_07_1_8.aspx).
- Πρόσκληση υποβολής προσφορών για έργα ανακατασκευής δύο οδικών τμημάτων του εθνικού οδικού δικτύου στη Σκόδρα, με προθεσμία υποβολής προσφορών στις 31.8.2012, [http://www.albaniandf.org/english/Prokurime/Pages/punime\\_civile\\_en\\_2012\\_07\\_1\\_7.aspx](http://www.albaniandf.org/english/Prokurime/Pages/punime_civile_en_2012_07_1_7.aspx).

▪ **Προσκλήσεις υποβολής προσφορών και προτάσεων EuropeAid**

Στην ιστοσελίδα της Γενικής Διεύθυνσης “Ανάπτυξη και Συνεργασία – EuropeAid” της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δημοσιεύτηκαν η πρόσκληση υποβολής προσφορών για την κατασκευή κέντρου προφυλάκισης και σωφρονιστικού ιδρύματος στη Σκόδρα [http://eeas.europa.eu/delegations/albania/funding\\_opportunities/contracts/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/albania/funding_opportunities/contracts/index_en.htm) (με ημερομηνία λήξης της προθεσμίας στις 22.10.2012), καθώς και η πρόσκληση υποβολής προτάσεων,

[http://eeas.europa.eu/delegations/albania/funding\\_opportunities/grants/index\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/albania/funding_opportunities/grants/index_en.htm) (μέχρι 25 Σεπτεμβρίου 2012), για το Πρόγραμμα Διασυνοριακής Συνεργασίας Αλβανίας – Κοσόβου 2010 – 2013.

▪ **Ανάθεση 10ετούς παραχώρησης άδειας λειτουργίας Εθνικού Λαχείου**

Σύμφωνα με δημοσιεύματα αλβανικών εφημερίδων, ο Υπουργός Οικονομικών ανακοίνωσε ως νικήτρια του διαγωνισμού για το Εθνικό Λαχείο της Αλβανίας «όπως ήταν αναμενόμενο» την αυστριακή εταιρεία «Oesterreichische Lotterien GmbH», στην οποία θα παραχωρηθεί η 10ετής άδεια λειτουργίας έναντι 3/3,5 εκατ. € μόνο.

Σημειώνεται, ότι τα αλβανικά ΜΜΕ αναφέρθηκαν κατ’ επανάληψη, το τελευταίο διάστημα, στο ζήτημα και στις σοβαρές επιφυλάξεις για το διαγωνισμό που εκφράστηκαν



σε όλη τη διάρκεια της διαδικασίας και από την Αντιπολίτευση, η οποία δήλωσε ότι θα τον ακυρώσει μόλις το ΣΚ αναλάβει τη διακυβέρνηση της χώρας. Επίσης, τα ΜΜΕ αναφέρθηκαν και στις επιστολές διαμαρτυρίας προς την αλβανική Κυβέρνηση της ελληνικής Intralot και της τουρκικής Inteltek, δεδομένου ότι η διαδικασία που ακολουθήθηκε και οι όροι και τα κριτήρια που τελικά τέθηκαν στην προκήρυξη οδήγησαν στον αποκλεισμό τους από το διαγωνισμό.

▪ **Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος EBRD για σύστημα IT**

Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών, με αντικείμενο το σχεδιασμό, την ανάπτυξη και την υλοποίηση Πληροφορικού Συστήματος του αλβανικού φορέα εγγύησης τραπεζικών καταθέσεων “Albania Deposit Insurance Agency” / ADIA, <http://www.dia.org.al>, συνολικού προϋπολογισμού 300.000 €, και προθεσμία υποβολής προσφορών την 5<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου τ.έ., δημοσιεύτηκε στην ιστοσελίδα της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD), στη θέση <http://www.ebrd.com/english/pages/workingwithus/procurement/notices/csu/NoticeTCS37026.shtml>.

▪ **Διεθνείς διαγωνισμοί UNDP**

Με χρηματοδότηση του UNDP (United Nations Development Programme, Procurement and Administration Unit), πραγματοποιούνται από το Γραφείο του Οργανισμού στην Αλβανία, σε όλη τη διάρκεια του έτους, εργασίες βελτίωσης κ.ά. μικρά έργα, στην πλειονότητα χαμηλού προϋπολογισμού, για τα οποία οι προκηρύξεις αναρτώνται στην ιστοσελίδα του, στη θέση [http://www.undp.org.al/index.php?page=bus\\_center/tender](http://www.undp.org.al/index.php?page=bus_center/tender).

✓ **ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ**

▪ **Ειδικός Φόρος (excise tax)**

Ψηφίστηκε πρόσφατα από το αλβανικό Κοινοβούλιο ο νέος νόμος περί ειδικού φόρου (excise tax) στη χώρα, με ημερομηνία έναρξης εφαρμογής την 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου τ.έ..

Οι κυριότερες αλλαγές που επέρχονται με το νόμο είναι ενδεικτικά:

- Αρμόδιες για την είσπραξη του θα είναι πλέον αποκλειστικά οι Τελωνειακές (αντί των Φορολογικών) Αρχές της χώρας.
- Αλλαγή του τρόπου καταβολής excise tax για τα προϊόντα που φέρουν ταινίες φορολογίας (fiscal stamps).
- Υπολογισμός του ειδικού φόρου στην μύρα ανά εκατόλιτρο (hl) και όχι ανά λίτρο που ισχύει σήμερα, καθώς και πρόβλεψη για επιβολή 20% μεγαλύτερης επιβάρυνσης στις μύρες περιεκτικότητας αλκοόλ άνω του 6%.
- Υπολογισμός του ειδικού φόρου στα κρασιά κ.ά. αλκοολούχα ποτά ανά εκατόλιτρο (hl), με διαφορετική, σε σχέση με το ισχύον σήμερα καθεστώς, κατηγοριοποίηση και επιβάρυνση ανάλογα με το είδος και την περιεκτικότητα σε αλκοόλ.
- Υπολογισμός του ειδικού φόρου στα τσιγάρα ανά 1.000 τεμάχια και όχι ανά πακέτο που ισχύει σήμερα, με αποτέλεσμα τη μεγαλύτερη πλέον επιβάρυνση των πακέτων των 25 τεμαχίων, σε σχέση με εκείνα των 20 τεμαχίων, για τα οποία παραμένει αμετάβλητη.
- Προσθήκη νέων κατηγοριών καυσίμων και ενεργειακών προϊόντων που επιβαρύνονται με ειδικό φόρο.

Το κείμενο του σχετικού νομοσχεδίου είναι διαθέσιμο ηλεκτρονικά, στην αγγλική γλώσσα, στην ιστοσελίδα της Γεν. Δ/σης Τελωνείων ([www.dogana.gov.al](http://www.dogana.gov.al)) στη θέση <http://www.dogana.gov.al/doc/Excise%20draft%20Law%20-%20final.pdf>.

## ✓ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΙ ΚΛΑΔΟΙ

### ▪ Έπιπλα κ.λπ. συναφή είδη (επιπλώσης, συνόλου κεφαλαίου HS 94)

Σύμφωνα με τα στοιχεία της αλβανικής Στατιστικής Υπηρεσίας (INSTAT), η αξία των εισαγωγών ειδών επίπλωσης της Αλβανίας (σύνολο του κεφαλαίου HS 94) ανήλθε το 2011 στα 5,83 δις. ALL, έναντι 6,35 δις. ALL το 2010, σημειώνοντας πτώση της τάξης του -8,21%, εξέλιξη ενδεικτική της επιφυλακτικότητας που επικρατεί τα τελευταία χρόνια και στην αλβανική αγορά.

Μεταξύ των χωρών προέλευσης των αλβανικών εισαγωγών ειδών επίπλωσης, την πρώτη θέση κατέχει σταθερά η Ιταλία, με μερίδιο που υπερβαίνει το 1/3 του συνόλου και ακολουθούν η Κίνα και η Ελλάδα. Το τελευταίο έτος (2011), από την Ιταλία προήλθε το 37,63% των εισαγωγών ειδών επίπλωσης (σύνολο κεφαλαίου HS 94) της Αλβανίας, αξίας 2,19 δις. ALL. Ακολούθησαν η Κίνα με μειωμένο όμως μερίδιο της τάξης του 23,2% το 2011 (αξία 1,35 δις. ALL, 2010: 27,38% και αξία 1,74 δις. ALL) και η Ελλάδα, η συμμετοχή της οποίας στη συνολική αξία των αλβανικών εισαγωγών σημειώνει τα τελευταία χρόνια άνοδο και το 2011 διαμορφώθηκε στο 11,34% (αξίας 661,3 εκ. ALL) έναντι ποσοστού 8,82% το 2010 (αξίας 560,5 εκ. ALL) και 8,50% το 2009 (αξίας 506,2 εκ. ALL).

Σημειώνεται, ότι το μεγαλύτερο μέρος (41,63% το 2011) της αξίας των αλβανικών από την Ελλάδα εισαγωγών ειδών επίπλωσης αφορά στη δασμολογική κλάση 9403 «Άλλα έπιπλα και μέρη τους», στη δασμ. κλάση 9405 «Συσκευές φωτισμού και μέρη τους» (2011: 27,32%), στην οποία μάλιστα η εξέλιξη καταγράφεται διαχρονικά σταθερά ανοδική, στη δασμ. κλάση 9401 «Καθίσματα και μέρη τους» και στη δασμ. κλάση 9401 «Προκατασκευές» (2011: 12,36%).

Οι ενδιαφερόμενοι για περισσότερες πληροφορίες για το αλβανικό εξωτερικό εμπόριο του κλάδου, μπορούν να αναζητήσουν το σχετικό σημείωμα του Γραφείου ΟΕΥ της Πρεσβείας Τιράνων στην ιστοσελίδα του, στη θέση

<http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=33253>

### ▪ Φαρμακευτικά προϊόντα

Σημαντική αύξηση σημείωσαν οι αλβανικές εισαγωγές φαρμακευτικών προϊόντων (σύνολο κεφαλαίου 30 του Εναρμονισμένου Συστήματος), την τριετία 2009 - 2011, με τη συνολική αξία τους να ανέρχεται το 2011 16,1 δις. ALL, έναντι 13,8 δις. ALL το 2009.

Αντίστοιχα, ανοδική ήταν την ως άνω τριετία και η εξέλιξη των αλβανικών εισαγωγών φαρμακευτικών προϊόντων από τη χώρα μας, η συνολική αξία των οποίων από 516,7 εκ. ALL το 2009, σημειώνοντας αύξηση της τάξης του 23,86%, ανήλθε 640,1 εκ. ALL το 2010 και το 2011 ξεπέρασε τα 720 εκ. ALL (περίπου 5,2 εκ. ευρώ), επιτυγχάνοντας νέα άνοδο, ποσοστού 12,60%.

Σημειώνεται, ότι η μεγαλύτερη αύξηση, 713,91%, παρατηρείται στη δασμολογική κλάση 3003399, όπου η αξία των αλβανικών από την Ελλάδα εισαγωγών, έφτασε το 2011 στα 268,6 εκ. ALL από 33 εκ. ALL μόλις το 2010.

### ▪ Αγορά ακινήτων - ενδιαφέρον από Κόσοβο

Σύμφωνα με τον αλβανικό τύπο, στα 33 εκ. € εκτιμάται ότι ανήλθαν οι αγορές ακινήτων κατοίκων του Κοσόβου στην Αλβανία, την τριετία 2008 - 2010. Ιδιαίτερα, το 2008 οι αγορές ακινήτων, στην πλειονότητα διαμερισμάτων, υπολογίζεται ότι ανήλθαν στα 18,2 εκ. €, το 2009 στα 8 εκ. € και το 2010 στα 7 εκ. € περίπου.

Οι αλβανικές παραθαλάσσιες περιοχές, κυρίως κοντά στα Τίρανα, όπως το Δυρράχιο, προσελκύουν όλο και περισσότερους αγοραστές ακινήτων, ενώ η ολοκλήρωση του αυτοκινητόδρομου μέχρι την Πρίστινα, αναμένεται να συμβάλει στην περαιτέρω αύξηση του επενδυτικού ενδιαφέροντος από πλευράς Κοσόβου για την Αλβανία.



✓ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ - ΕΕ

▪ Ανάληψη καθηκόντων νέου Προέδρου της Δημοκρατίας

Την Τρίτη, 24.7.2012 και ώρα 18.30, σε τελετή που πραγματοποιήθηκε στο Προεδρικό Μέγαρο, με 600 περίπου προσκεκλημένους, ανέλαβε επίσημα τα καθήκοντά του ο νέος Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Bujar Nishani, διαδεχόμενος τον κ. Bamir Topi, που παραδίδοντας το αξίωμά του, απηύθυνε στις 23.7.2012 στον αλβανικό λαό μήνυμα, (<http://www.president.al/english/pub/info.asp?id=2397>) δηλώνοντας, μεταξύ άλλων, «Ήμουν ΠτΔ όλων των Αλβανών».

▪ Νομοσχέδιο για ασυλία πολιτικών προσώπων και κρατικών λειτουργών

Την κατάθεση, στις 6 Αυγούστου τ.έ., προς ψήφιση στο αλβανικό Κοινοβούλιο ενιαίου νομοσχεδίου για την άρση της ασυλίας των πολιτικών προσώπων και των κρατικών λειτουργών, συμφώνησαν το Συμβούλιο Νομοθεσίας (Legislative Council) και η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων, σε συνεδρίασή τους, στις 20.7.2012, στην οποία μετείχε, μεταξύ άλλων, και η Πρόεδρος της Βουλής κα Josefina Topalli.

Ειδικότερα, το Συμβούλιο αποφάσισε να εξεταστούν από κοινού τα Ν/Σ που κατέθεσαν τα δύο μεγάλα κόμματα, το Δημοκρατικό (ΔΚ) και το Σοσιαλιστικό (ΣΚ), αφού όμως προηγηθούν διαβουλεύσεις με συνταγματολόγους και εκπροσώπους των διεθνών οργανισμών στα Τίρανα για το περιεχόμενό τους, ώστε να διαμορφωθεί ενιαίο κείμενο.

Σημειώνεται, ότι για το θέμα της ασυλίας είχε ήδη κατατεθεί Ν/Σ του ΔΚ, επί του οποίου το ΣΚ κατέθεσε τροπολογίες, προτείνοντας παράλληλα και πακέτο συνταγματικών αλλαγών για την ενδυνάμωση των δικαστικών Αρχών (το ΣΚ εισηγείται αλλαγή του τρόπου εκλογής του Γενικού Εισαγγελέα, των μελών του Συνταγματικού και του Ανώτατου Δικαστηρίου και του Ανώτατου Συμβουλίου Δικαιοσύνης, τα οποία προτείνεται να διορίζονται από τη Βουλή με ενισχυμένη πλειοψηφία 84 ψήφων).

▪ Τροποποίηση Εκλογικού Κώδικα

Στις 19.7.2012 υπερψηφίστηκε τελικά από το αλβανικό Κοινοβούλιο ο νέος Εκλογικός Κώδικας, με 127 ψήφους υπέρ, 2 κατά και 3 αποχές. Είχε προηγηθεί στις 11 Ιουλίου τ.έ. έγκριση του σχεδίου του Κώδικα, με συναίνεση ΔΚ και ΣΚ, τα οποία κατέληξαν σε συμβιβαστική λύση σε τρία θέματα: 1. στη σύνθεση της Κεντρικής Εφορευτικής Επιτροπής, 2. στη διαδικασία υποβολής ενστάσεων και 3. στην τεχνολογία καταμέτρησης των ψήφων. Ο νέος Κώδικας θα εφαρμοστεί για πρώτη φορά στις επόμενες εκλογές του 2013, ενώ θα αποτελέσει και τη βάση για την εκ νέου σύνθεση, το Σεπτέμβριο τ.έ., της Κεντρικής Εφορευτικής Επιτροπής.

▪ Αλβανία - ΕΕ

Σε πρόσφατη κοινή ανακοίνωσή τους, με την ευκαιρία της ολοκλήρωσης της δανικής Προεδρίας, ο Τσέχος Επίτροπος της ΕΕ για θέματα Διεύρυνσης και Πολιτικής Γειτονίας κ. Štefan Füle και ο Δανός Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων κ. Nicolai Wammen, αναφερόμενοι στην Αλβανία, επισήμαναν, ότι σε συνέχεια της πολιτικής συμφωνίας Κυβέρνησης και Αντιπολίτευσης, το Νοέμβριο του 2011, η αλβανική πολιτική τάξη σημείωσε στη διάρκεια του τρέχοντος έτους πρόοδο στο θέμα των μεταρρυθμίσεων, ενώ πρόσθεσαν ότι «Η περαιτέρω πρόοδος εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τη σταθερότητα και βιωσιμότητα του διαλόγου των πολιτικών δυνάμεων και επίσης από τα συγκεκριμένα και απτά αποτελέσματα της Αλβανίας στις μεταρρυθμίσεις, γνωστές και ως 12 προτεραιότητες - κλειδιά, που έχουν τεθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση».